

## Study



## Embassies and Consulates

## Visa



## University

## Passport

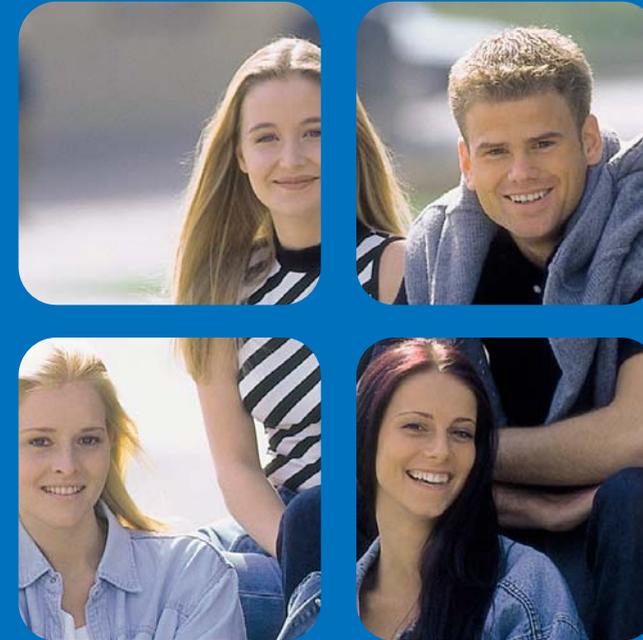


Stadt Aalen   
Ausländeramt

Stadt Aalen  
Ausländeramt  
Marktplatz 30  
73430 Aalen  
Tel: 07361 52-1029  
Fax: 07361 52-3930  
E-Mail: [auslaenderamt@aalen.de](mailto:auslaenderamt@aalen.de)

Öffnungszeiten  
Montag, 8.30 bis 16.30 Uhr  
Dienstag, 8.30 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch, 7.30 bis 16.30 Uhr  
Donnerstag, 8.30 bis 18 Uhr  
Freitag, 8.30 bis 12 Uhr

Das Ausländeramt hat durchgängig geöffnet.  
Deshalb sind über die Mittagszeiten (12.30 bis 14 Uhr)  
die kürzesten Wartezeiten zu erwarten.



## Einreise und Aufenthalt von ausländischen Studenten

## Studium



## Botschaften und Konsulate

## Visum



## Hochschule

## Pass



## Einreise und Aufenthalt von ausländischen Studenten

### Visumsverfahren:

Ausländische Staatsbürger, die zum Studium in die Bundesrepublik Deutschland einreisen möchten, benötigen im Regelfall vor der Einreise ein Visum, welches von einer deutschen Auslandsvertretung (Botschaft oder Konsulat) ausgestellt wird.

Staatsangehörige von Australien, Israel, Japan, Kanada, der Republik Korea, Neuseeland und der Vereinigten Staaten von Amerika können nach der Einreise bei der örtlich zuständigen Ausländerbehörde die erforderliche Aufenthaltserlaubnis beantragen.

Seit 01. 01. 2005 benötigen Staatsangehörige der Europäischen Union (EU) und der Schweiz keine Aufenthaltserlaubnis mehr. Nach erfolgter Einreise müssen sich diese nur mit einem gültigen Personalausweis oder Reisepass beim Ausländeramt anmelden. Bei einem Visumsantrag über die deutsche Auslandsvertretungen im Heimatland empfehlen wir, einen solchen Antrag ca. 2 bis 3 Monate vor Beginn des Studiums zu stellen. Denn die deutschen Botschaften und Konsulate sind gesetzlich verpflichtet vor Erteilung des Visums bei dem in Deutschland für den Aufenthaltsort zuständigem Ausländeramt nachzufragen, ob Einwende bestehen.

Im Visumsantrag sollte der konkrete Aufenthaltsweg beschrieben werden z.B. Sprachkurs mit anschließendem Studium, Studium an der Hochschule oder Universität. Darüber hinaus sind geeignete Nachweise über den Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland vorzulegen (z.B. Bestätigung des Sprachkursträgers oder ein Zulassungsbescheid der Hochschule oder Universität). Auch Nachweise über die Sicherung des Lebensunterhalts und einen ausreichenden Krankenversicherungsschutz sind beizubringen.



## Entry and Residency for Foreign Students:

### Visa Procedures:

Foreign citizens who would like to study in the Federal Republic of Germany usually need a Visa, which is issued by the German Consulate or Embassy before entering the country.

Citizens of Australia, Israel, Japan, Canada, the Republic of Korea, New Zealand and the United States of America can request the necessary Limited Residency Permit (Aufenthaltserlaubnis) after entry at the local Immigration Authority office (Ausländerbehörde).

As of January 1, 2005 citizens of the European Union and Switzerland no longer need a Limited Residency Permit (Aufenthaltserlaubnis). Upon entering Germany, citizens of these countries only need to register at the local immigration office with a valid identity card or passport.

In requesting a Visa through the German Consulate or Embassy, we recommend that you submit your request at least 2-3 months prior to beginning your studies. The German Embassy or Consulate is legally required to verify with the local Immigration Office of the city or town where the studies will commence, if objections to Visa issuance exist.

In the Visa Request (Visumsantrag), a precise reason for the stay should be given (i.e. Language Course with following studies, University or Technical College studies). In addition, the appropriate documents concerning your purpose of residency in the Federal Republic of Germany should be submitted (i.e. official confirmation of the language course or a letter of admission from the College or University.) Proof of a means of subsistence (Sicherung des Lebensunterhaltes), as proof of sufficient health care coverage (Krankenversicherungsschutz) are also necessary.



### Aufenthalt nach Einreise:

Das Einreisevisum zum Studienaufenthalt wird in der Regel für die Dauer von drei Monaten erteilt. Sie sollten sich daher mindestens zwei Wochen vor Ablauf beim Ausländeramt anmelden und einen Antrag auf Erteilung der Aufenthaltserlaubnis stellen. Antragsformulare erhalten Sie beim Ausländeramt der Stadt Aalen, beim Akademischen Auslandsamt der Hochschule für Technik und Wirtschaft Aalen oder über unsere Internetseite [www.aalen.de](http://www.aalen.de).

Sollte der ausländische Student aus einem tuberkulosegefährdeten Gebiet stammen, ist vor Erteilung der Aufenthaltserlaubnis eine Untersuchung beim Gesundheitsamt Ostalbkreis notwendig. Die Vorladung für eine solche Untersuchung erhält der Student bei der Antragstellung für die Aufenthaltserlaubnis.

### Beim Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis sind folgende Unterlagen notwendig:

- vollständig ausgefülltes Anmeldeformular (wichtig ist auch der Name und die Anschrift des Vermieters)
- vollständig ausgefülltes Antragsformular
- Nachweis über den Zweck des Aufenthalts (z.B. Bescheinigung über Sprachkurs, Immatrikulation oder Zulassungsbescheid der Hochschule)
- Nachweis über Sicherung Lebensunterhalt
- Nachweis über ausreichenden Krankenversicherungsschutz
- gültiger Pass mit Einreisevisum oder zuletzt erteilter Aufenthaltserlaubnis

### Bearbeitungszeit:

1-2 Wochen

### Gebühr:

Erteilung Aufenthaltserlaubnis 50-60 €

Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis 30 €



### Residency after Entry:

Entry Visas for students are usually valid for a duration of three months. It is therefore advisable to register with the local immigration office two weeks before the Visa expires to request the issuance of a Limited Residency Permit (Aufenthaltserlaubnis). You may request application forms at the Aalen Immigration Office (Ausländeramt), at the International Relations Office at Aalen University, (Akademischen Auslandsamt der Hochschule für Technik u. Wirtschaft Aalen) or on our Internet Site: [www.aalen.de](http://www.aalen.de).

If the student comes from an area where Tuberculosis is prevalent, a physical examination is required by the public health authorities of the local district (Ostalbkreis) before a Limited Residency Permit can be issued. The student will receive the examination request during the application process for the Limited Residency Permit (Aufenthaltserlaubnis).

### When requesting a limited residency permit, the following is required:

- A completed request form (Antragsformular)
- A completed residence registration form (Anmeldeformular), including the name and address of the landlord
- Documents concerning your residence purpose in the Federal Republic of Germany (i.e. official confirmation of the language course or a letter of admission from the college or university)
- Proof of intended employment (i.e. preliminary work agreement or internship contract)
- Proof of a means of subsistence (Sicherung des Lebensunterhaltes)
- Proof of sufficient health care coverage (Krankenversicherungsschutz)
- A valid passport with proof of your current authorized residency (Aufenthaltserlaubnis)

**Processing time:** 1-2 weeks

**Fees:** Issuance of the Limited Residency Permit

(Aufenthaltserlaubnis): 50-60 €

Extension of the Limited Residency Permit

(Aufenthaltserlaubnis): 30 €

